



**Název projektu: Turistické propojení historických hudebních regionů**  
**Projekttitel : Touristische Verbindung der historischen Musikregion**

**Příjemce dotace : Lead partner : Gemeinde Erlbach im Vogtland**  
**Projektový partner: město Luby**

**Projekt je spolufinancován z ERDF v rámci programu Cíl 3 a ze státního rozpočtu České republiky**



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



**Ziel 3 | Cíl 3**

Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
2007-2013. [www.ziel3-cil3.eu](http://www.ziel3-cil3.eu)

## **Turistické propojení historických hudebních regionů**

Osmnáctiletá spolupráce obcí Luby – Wernitzgrün/Erlbach začíná přinášet své výsledky. V prvních letech se obě obce zaměřily na společná společenská setkání, později však zjistily, že mají i společné problémy. Upadající průmysl, narůstající nezaměstnanost atd. Proto již v roce 1997 byla vytvořena studie turistického rozvoje tohoto regionu. Jejím obsahem jsou sportoviště, cyklostezky, hypostezky, možnosti stravování a ubytování, renovace památek, turistické zajímavosti, ale i vybudování důstojného prostředí pro setkávání občanů z obou stran hranice. Zastupitelstva obou obcí se dohodla na tom, že právě rekonstrukcí náměstí 5. května v Lubech a návsi ve Wernitzgrünu u hasičské zbrojnice se začne.



Vědělo se, že bez dotace z Evropské unie tyto investiční akce nelze realizovat. Proto byl ustaven tým ve složení Klaus Herold – starosta Erlbachu, ing. Karel Lukeš a Jan Kreuzinger – tlumočník a překladatel za účelem projednání a zpracování žádosti do programu na podporu přeshraniční spolupráce mezi Českou republikou a Svobodným státem Sasko Ziel 3/Cíl 3. Proběhla řada konzultací jak na Krajském úřadě v Karlových Varech, tak na Saské rozvojové bance v Drážďanech. Na základě přístupu české a německé strany jsme se rozhodli, že lead partnerem bude Erlbach a projektovým partnerem Luby. Aby projekt odpovídal vyhlášeným kritériím, musel být rozšířen o slavnosti a setkání, která se na těchto prostranstvích budou konat, v našem případě stanoviště turistického pochodu, hraniční slavnosti a setkání u vánočního stromku. Dále bude pro turistickou informovanost na náměstí instalován informační turistický zvukový a obrazový panel, součástí projektu je i turistická informační brožura a vybavení pro společné společenské akce.

Žádost o dotaci musela být zpracována dvoujazyčně a s řadou příloh z obou stran. K jejímu předání došlo v březnu roku 2009, v srpnu byla připomínkována a upravena, projednána a schválena byla v září 2009. Celkové náklady na projekt jsou 744 450 EUR (cca 18 600 tis. Kč), z toho Erlbach 408 730 EUR, Luby 335 720 EUR. Počátkem roku 2010 proběhlo výběrové řízení na rekonstrukci náměstí v Lubech, přihlásilo se 7 firem a zvítězila BÖGL a KRÝSL s cenou 6 300 tis. Kč bez DPH. S realizací začne v červnu a dokončení má být do 31.10.2010. Ve Wernitzgrünu počítají se slavnostním otevřením návsi 11. září 2010. Celkový termín ukončení projektu včetně posledního výdaje a závěrečné zprávy je 31.3.2012. Financování naší části projektu je 85% z EU, 5% ze státního rozpočtu ČR a 10% z rozpočtu obce Luby.

Tyto informace k projektu budou průběžně aktualizovány.